



Снегоочиститель SnowMax 724 QXE

Номер модели 38721—Заводской номер 40000000 и до

Руководство оператора

Введение

Данная машина предназначена для непрофессионального использования. Он рассчитан прежде всего на уборку снега с поверхностей с твердым покрытием, таких как проезды и тротуары, и других поверхностей для передвижения по жилым или коммерческим объектам. Она предназначена исключительно для уборки снега, и не используется для очистки гравийных поверхностей.

Прочтите внимательно данное руководство, чтобы научиться правильно использовать и обслуживать машину, не допуская травмирования персонала и повреждения оборудования. Пользователь несет ответственность за правильное и безопасное использование машины.

Вы можете напрямую связаться с компанией Toro, посетив сайт www.Toro.com, для получения информации о безопасности продукта и материалов о подготовке к эксплуатации изделия, информации о принадлежностях, для получения помощи в поисках дилера или для регистрации изделия.

В случае возникновения необходимости проведения технического обслуживания, приобретения оригинальных запасных частей фирмы Toro, или получения дополнительной информации вам необходимо обратиться к официальному дилеру по техническому обслуживанию или в отдел технического обслуживания фирмы Toro. Не забудьте при этом указать модель и заводской номер изделия. **Рисунок 1** указывает место на машине, где обозначена ее модель и заводской номер. Запишите номера в предусмотренном для этого месте.

Внимание: С помощью смартфона или планшетного компьютера отсканируйте QR-код на табличке с серийным номером, чтобы получить доступ к информации по гарантии, запчастям и другим сведениям об изделии.

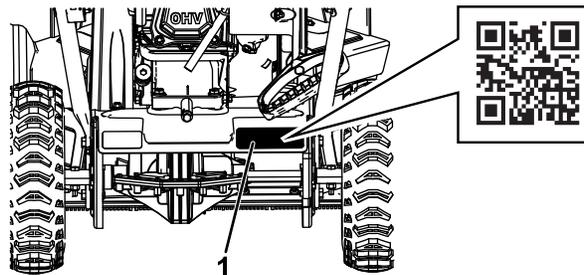


Рисунок 1

g215700

1. Место указания названия модели и заводского номера

Номер модели _____

Заводской номер _____

В настоящем руководстве определены потенциальные факторы опасности и рекомендации по их предупреждению, обозначенные символом предупреждения об опасности (**Рисунок 2**). Данный символ предупреждает об опасности, которая может стать причиной серьезной травмы, в том числе с летальным исходом, в случае несоблюдения пользователем рекомендуемых мер предосторожности.



Рисунок 2

g000502

Символ, предупреждающий об опасности

Для выделения информации в данном руководстве используются два слова. **Внимание** – привлекает внимание к специальной информации, относящейся к механической части машины, и **Примечание** – выделяет общую информацию, требующую специального внимания.

Данное изделие удовлетворяет требованиям всех соответствующих Европейских директив; подробные сведения содержатся в отдельных документах «Декларация соответствия», выпущенных на каждое конкретное изделие.

Внимание: В случае эксплуатации данной машины на высоте более 1500 м в течение



длительного времени, убедитесь, что на ней установлен высотный комплект, обеспечивающий соответствие двигателя требованиям директив по токсичности отработавших газов CARB/EPA. Высотный комплект увеличивает производительность двигателя, предотвращая засорение свечи зажигания, трудности с запуском и высокий уровень токсичных выбросов. После установки комплекта прикрепите наклейку о наличии высотного комплекта рядом с табличкой с заводским номером на машине. Свяжитесь с официальным дилером компании Togo по техобслуживанию для приобретения подходящего высотного комплекта и предупреждающей наклейки о наличии высотного комплекта для данной машины. Чтобы найти ближайшего дилера, посетите веб-сайт www.Togo.com или свяжитесь с отделом обслуживания заказчиков компании Togo по телефону (телефонам), указанному в «Гарантийных обязательствах на системы снижения токсичности отработавших газов». При последующей работе двигателя на высоте ниже 1500 м снимите комплект с двигателя и восстановите его исходную заводскую конфигурацию. Запрещается эксплуатация на малых высотах двигателя, переоборудованного для работы на большой высоте; в противном случае возможен перегрев и повреждение двигателя. В случае сомнений в том, переоборудована ли ваша машина для работы на высоте, посмотрите следующую наклейку (Рисунок 3).

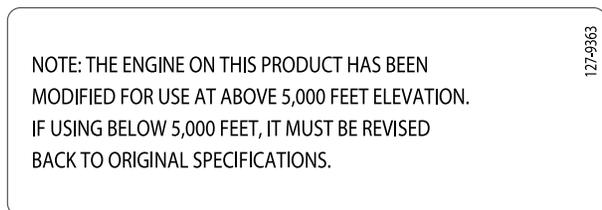


Рисунок 3

Данная система зажигания отвечает канадскому стандарту ICES-002.

Содержание

Введение	1
Техника безопасности	3
Общие требования по технике безопасности	3
Наклейки с правилами техники безопасности и инструкциями	4
Сборка	5

Разворачивание рукоятки.....	5
Перемещение желоба для выброса	5
Подсоединение рукоятки Quick Stick®.....	6
Проверка уровня масла в двигателе.....	6
Регулировка давления в шинах.....	7
Знакомство с изделием	7
Эксплуатация	8
До эксплуатации	8
Правила техники безопасности, которые необходимо соблюдать перед эксплуатацией машины	8
Заправка топливного бака.....	9
Проверка уровня масла в двигателе.....	9
В процессе эксплуатации	9
Правила техники безопасности при работе с машиной.....	9
Запуск двигателя.....	11
Подключение шнека	12
Отключение шнека	12
Самоходное движение машины.....	12
Останов двигателя.....	13
Использование рукоятки Quick Stick®	13
Освобождение желоба от снега	13
Советы по эксплуатации	14
После эксплуатации	14
Правила техники безопасности, которые необходимо соблюдать после завершения эксплуатации машины.....	14
Защита от воздействия низких температур по окончании использования.....	14
Техническое обслуживание	15
Рекомендуемый график(и) технического обслуживания	15
Техника безопасности при обслуживании.....	15
Проверка уровня масла в двигателе.....	16
Проверка и регулировка полозьев.....	16
Осмотр рабочих кромок шнеков	17
Замена масла в двигателе	17
Замена свечи зажигания	19
Регулировка тросика управления шнеком.....	19
Регулировка тросика управления трансмиссией	20
Проверка давления в шинах	20
Хранение	21
Хранение снегоочистителя	21
Подготовка снегоочистителя к хранению	22

Техника безопасности

Общие требования по технике безопасности

Данная машина соответствует техническим условиям ANSI B71.3.

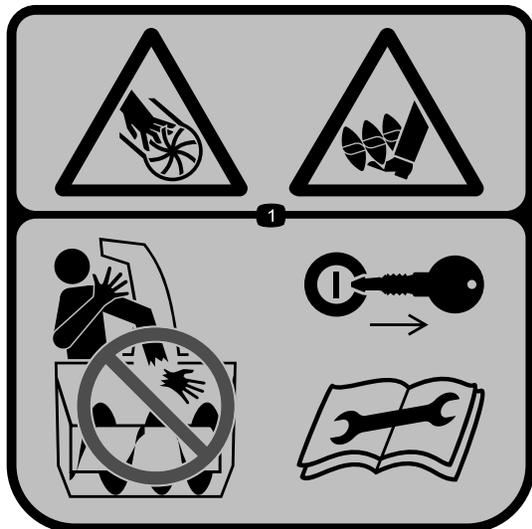
- Перед пуском двигателя внимательно прочитайте и усвойте содержание настоящего *Руководства оператора*. Убедитесь, что все лица, использующие данное изделие, знают, как его применять, и понимают все предупреждения.
- Держите руки и ноги на расстоянии от движущихся частей машины.
- Не эксплуатируйте данную машину, если на ней не установлены все ограждения и другие защитные устройства, которые должны быть в рабочем состоянии.
- Держитесь на достаточном расстоянии от всех отверстий выброса. Следите за тем, чтобы посторонние лица находились на безопасном расстоянии от машины.
- Не допускайте детей в рабочую зону. Не позволяйте детям пользоваться снегоочистителем.
- Перед удалением засорений, техническим обслуживанием или заправкой машины топливом выключите двигатель.

Дополнительная информация по технике безопасности приведена в соответствующих разделах настоящего руководства.

Наклейки с правилами техники безопасности и инструкциями



Таблички и инструкции по технике безопасности хорошо видны водителю-оператору и располагаются вблизи любого места повышенной опасности. Заменяйте любые поврежденные или утерянные наклейки.



decal131-5914

131-5914

№ по каталогу 131-5915 для заказа

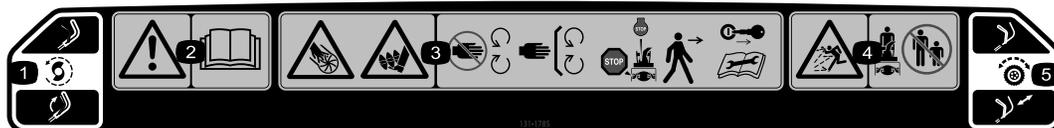
1. Опасность ранения или травматической ампутации руки или ноги шнеком – не кладите руку на желоб; извлеките ключ зажигания из замка и внимательно прочитайте инструкции перед выполнением ремонта или технического обслуживания.



decal120-9805

120-9805

1. Вставьте ключ.
2. Выполните прокачку топливной системы двигателя 3 раза.
3. Откройте воздушную заслонку.
4. Потяните трос стартера.
5. После запуска двигателя закройте воздушную заслонку.



decal131-1785

131-1785

№ по каталогу 131-5921 для заказа

1. Привод шнека – нажмите на рычаг для включения; отпустите рычаг для выключения.
2. Предупреждение – изучите *руководство по эксплуатации*.
3. Опасность рассечения и травматической ампутации рук или ног шнеком – не приближайтесь к движущимся частям, сохраняйте на своих местах все кожуи и щитки; заглушите двигатель и дождитесь остановки шнека, прежде чем покидать машину; извлеките ключ зажигания и изучите инструкции, прежде чем приступить к ремонту или выполнению технического обслуживания.
4. Опасность выброса предметов! Посторонние лица должны находиться на безопасном расстоянии от снегоочистителя.
5. Самоходный привод – нажмите вниз рукоятку для включения самохода.

Сборка

Разворачивание рукоятки

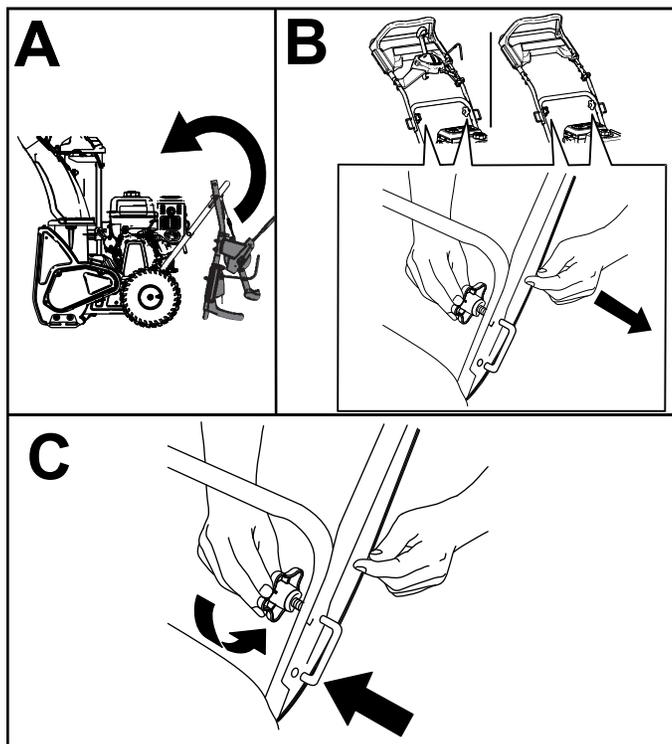


Рисунок 4

g212678

Перемещение желоба для выброса

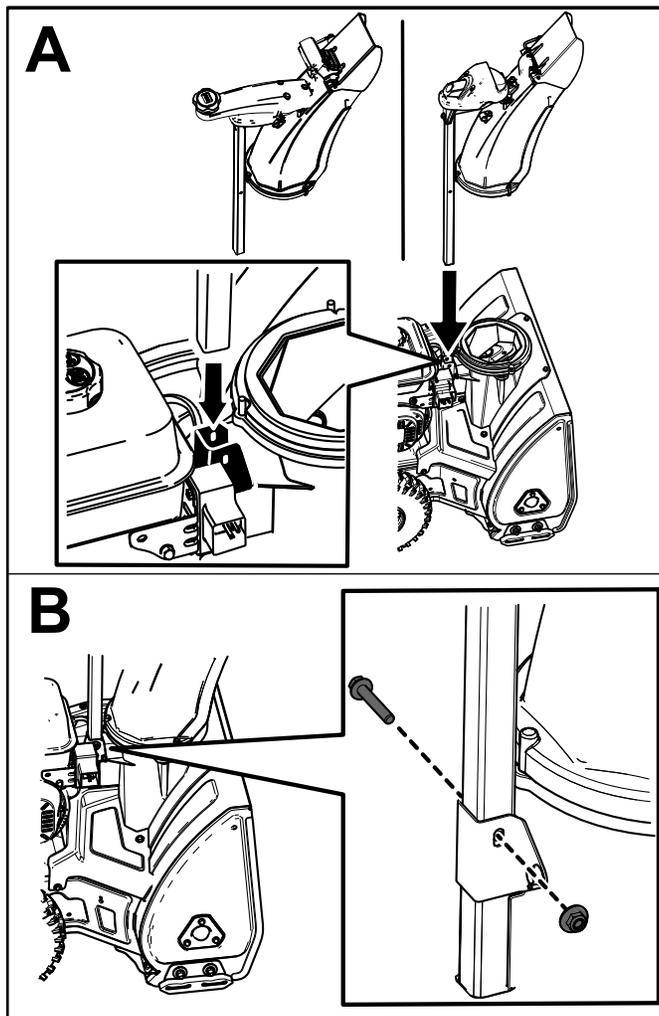
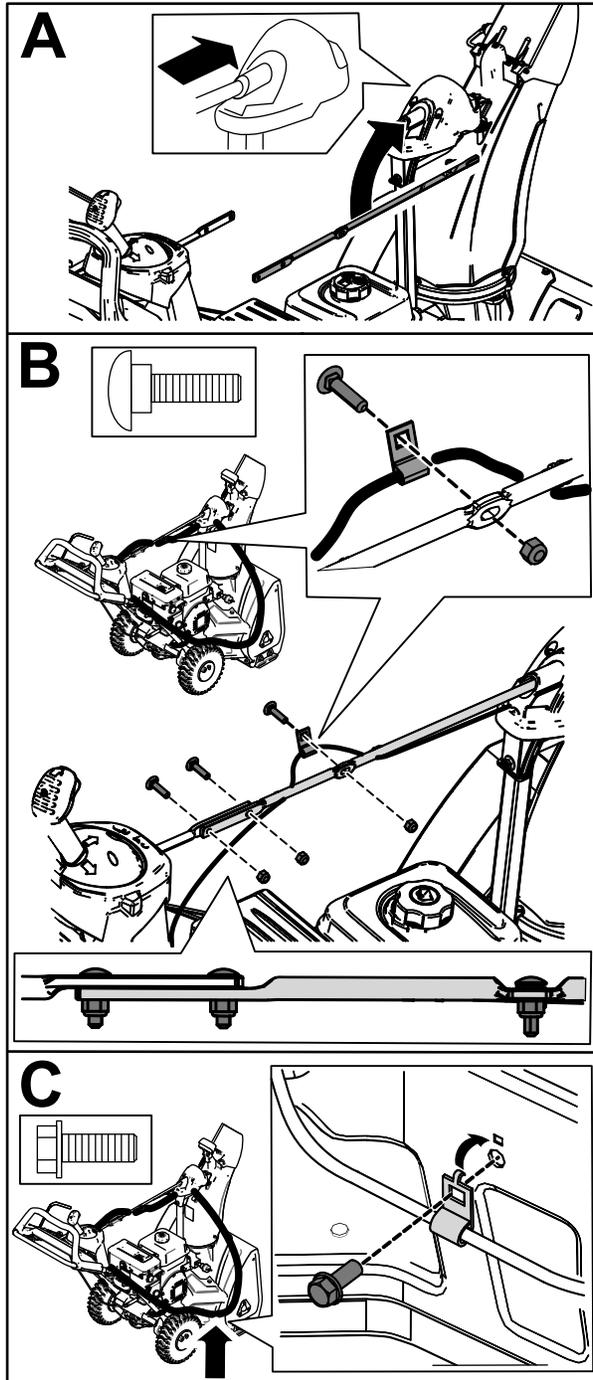
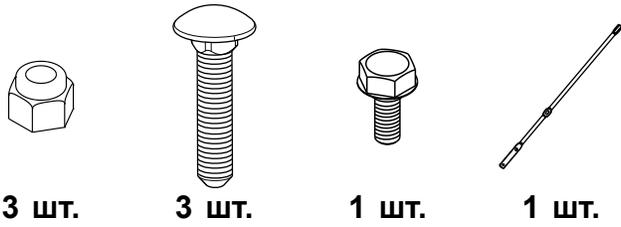


Рисунок 5

g209258

Подсоединение рукоятки Quick Stick®

(только для моделей с рукояткой Quick Stick®)

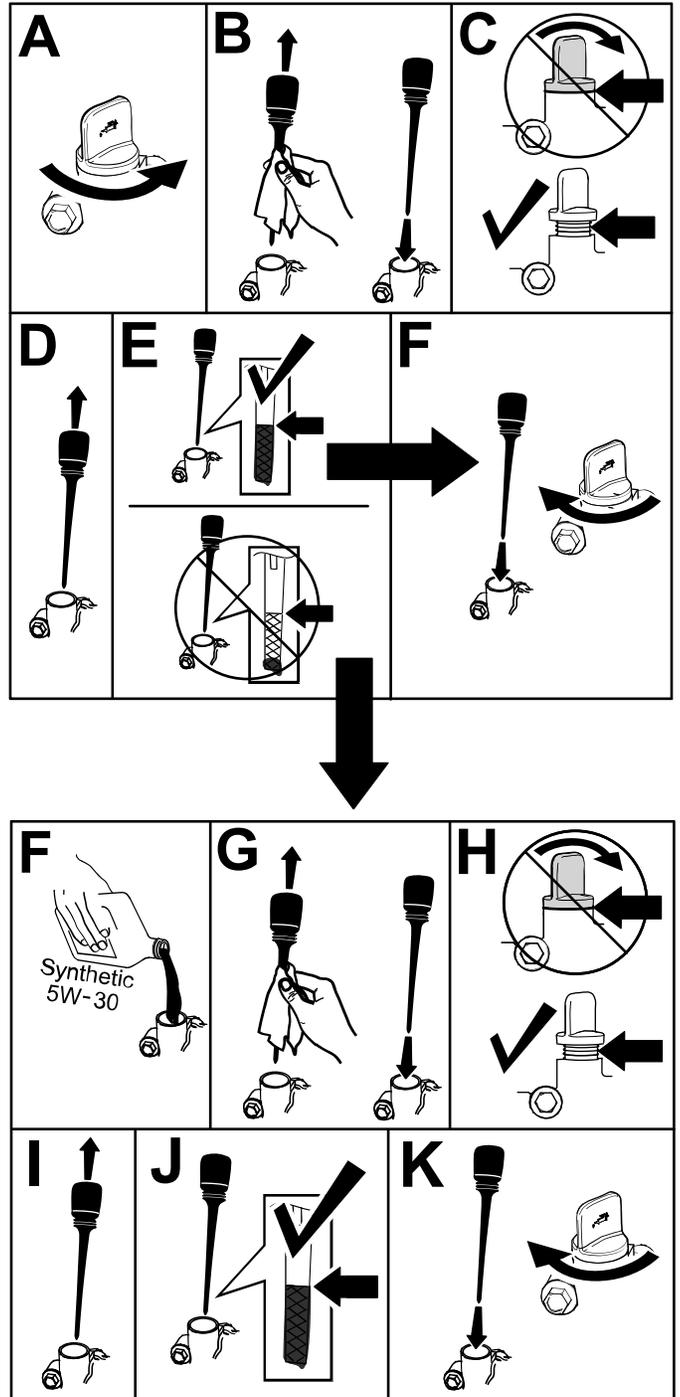


g215702

Проверка уровня масла в двигателе



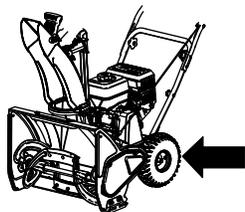
g210346



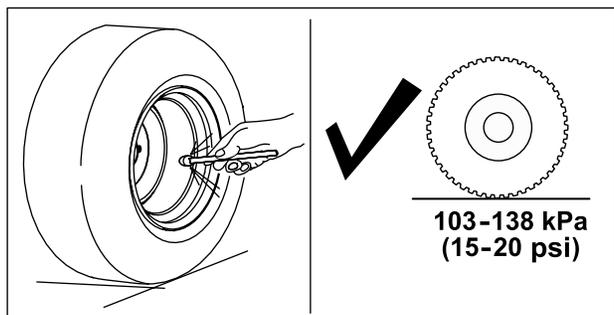
g214777

Рисунок 7

Регулировка давления в шинах



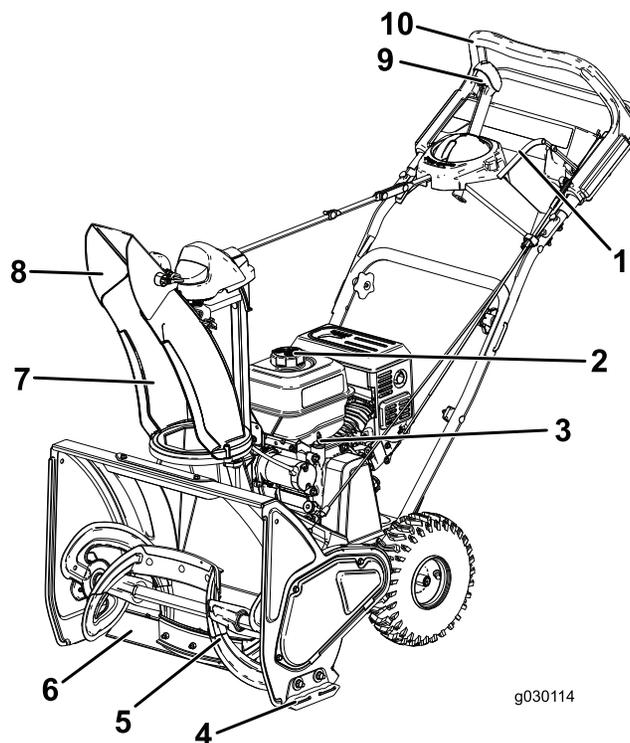
g210347



g211051

Рисунок 8

Знакомство с изделием



g030114

g030114

Рисунок 9

- | | |
|---------------------------|--|
| 1. Рычаг шнека | 6. Скребок |
| 2. Крышка топливного бака | 7. Желоб для выброса снега |
| 3. Измерительный щуп | 8. Дефлектор желоба |
| 4. Полозья | 9. Управление желобом выброса снега Quick Stick® |
| 5. Шнек | 10. Верхняя рукоятка |

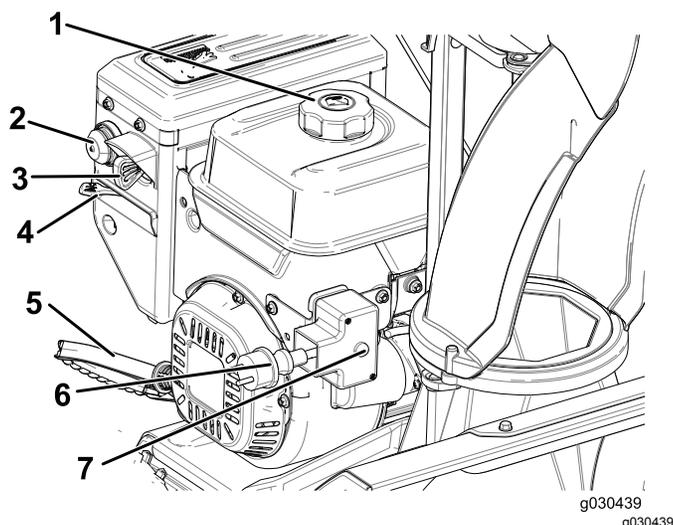


Рисунок 10

- | | |
|---------------------------|-----------------------------------|
| 1. Крышка топливного бака | 5. Ручка механического стартера |
| 2. Заливочный насос | 6. Штекер электрического стартера |
| 3. Ключ зажигания | 7. Кнопка электрического стартера |
| 4. Заслонка | |

Эксплуатация

До эксплуатации

Правила техники безопасности, которые необходимо соблюдать перед эксплуатацией машины

- **Только для моделей с электрическим запуском:** используйте удлинительные кабели и розетки, как описано в данном руководстве. Тщательно проверьте шнур питания перед подключением его к источнику питания. Если шнур имеет повреждения, не используйте его. Замените поврежденный шнур. Отсоединяйте шнур питания, когда не планируете запускать снегоочиститель.
- При работе на машине используйте подходящую зимнюю одежду. Используйте прочную нескользящую обувь, которая обеспечивает устойчивое положение на скользкой поверхности. Оператору запрещено использовать свободную одежду во избежание попадания частей одежды в движущиеся части оборудования.
- Во время работы и при выполнении операций регулировки или ремонта всегда используйте средства для защиты глаз от попадания посторонних предметов, которые могут быть выброшены машиной.
- Тщательно осмотрите площадку, на которой будет использоваться машина, удалив с нее все коврики для ног, санки, доски, провода и другие посторонние предметы.
- Если щиток, предохранительное устройство или наклейка повреждены, стали неразборчивыми для чтения или отсутствуют, произведите их ремонт или замену до начала работы. Кроме того, подтяните все незатянутые крепежные детали.

▲ ОПАСНО

Топливо является чрезвычайно легковоспламеняющейся и взрывоопасной жидкостью. Пожар или взрыв топлива может вызвать ожоги у вас и окружающих лиц.

- Для предотвращения воспламенения топлива из-за разряда статического электричества перед заправкой устанавливайте емкость с бензином и/или машину на землю, а не на автомобиль или другой объект.
- Производите заправку бака вне помещения при холодном двигателе. Вытирайте следы пролитого бензина.
- Запрещается курить при выполнении операций с топливом и выполнять их вблизи открытого огня или искрения.
- Храните топливо в утвержденной к применению емкости для топлива в месте, недоступном для детей.
- Не допускайте наклона снегоочистителя вперед или назад при наличии топлива в топливном баке, т. к. в этом случае топливо может вытечь из снегоочистителя.

или контейнерах на протяжении всего зимнего периода.

- Не добавляйте масла в бензин.

Внимание: Для улучшения запуска в любое время года добавляйте стабилизатор топлива, смешивая его с бензином, полученным за 30 дней и позднее.

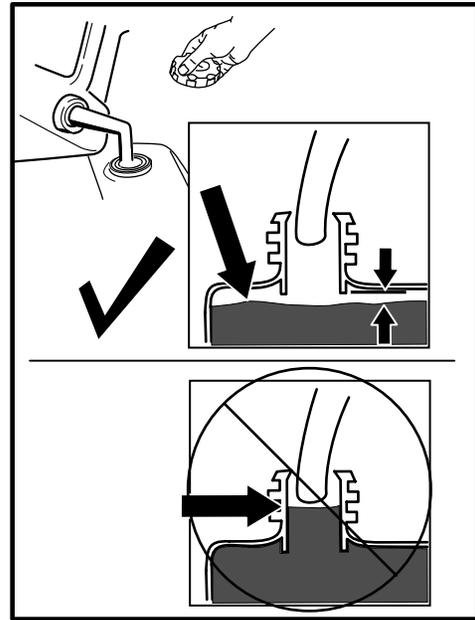


Рисунок 11

g214834

Заправка топливного бака

- Для получения наилучших результатов используйте только чистый, свежий (полученный не позднее последних 30 дней), неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 87 (метод оценки (R+M)/2).
- **Этанол:** приемлемым считается бензин, в состав которого входит до 10% объемной доли этанола (газохол) или 15% МТВЕ (метил-трет-бутилового эфира). Этанол и МТВЕ – это не одно и то же. Не допускается использование бензина с 15% объемной долей этанола (Е15). **Запрещается использовать бензин, содержащий более 10% объемной доли этанола, например Е15 (содержит 15% этанола), Е20 (содержит 20% этанола) или Е85 (содержит 85% этанола).** Снижению эксплуатационных характеристик и/или повреждение двигателя из-за использования неразрешенного к применению бензина не входит в перечень гарантийных случаев.
- **Запрещается использовать бензин, содержащий метанол.**
- **Запрещается хранить топливо без стабилизирующей присадки в топливных баках**

Проверка уровня масла в двигателе

См. [Проверка уровня масла в двигателе \(страница 9\)](#)

В процессе эксплуатации

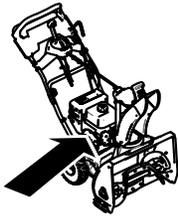
Правила техники безопасности при работе с машиной

- **Вращающийся шнек может стать причиной травмирования рук или ступней.** При работе снегоочистителя находитесь за рукоятками и держитесь подальше от отверстия желоба выброса снега. **Лицо, руки, ноги и другие части тела оператора или одежда должны находиться на безопасном расстоянии от движущихся или вращающихся частей машины.**

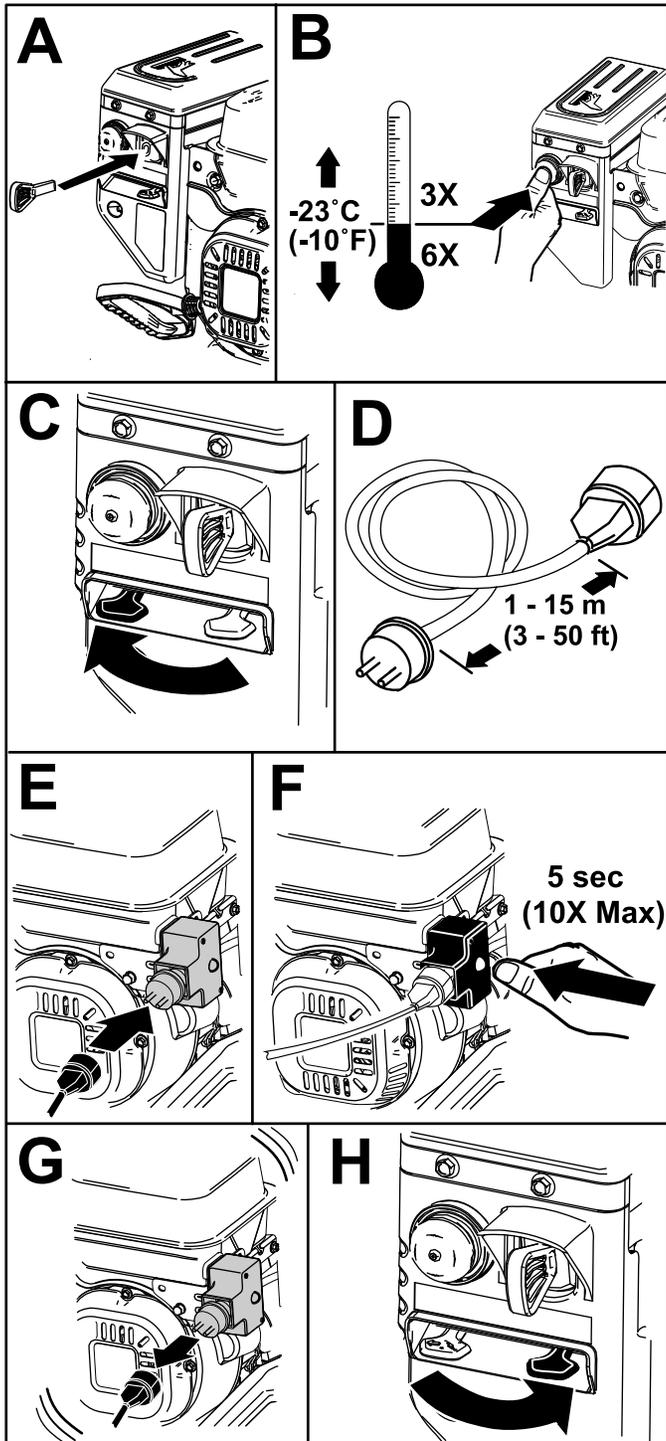
- Никогда не направляйте желоб выброса снега в сторону людей или предметов, которым могут быть нанесены повреждения.
- Соблюдайте осторожность, чтобы не поскользнуться и не упасть. Обеспечьте надежную опору для ног и крепко держитесь за рукоятки. Двигайтесь шагом; никогда не переходите на бег.
- Соблюдайте осторожность при работе на склонах.
- Никогда не используйте снегоочиститель в условиях слабой видимости или при низкой освещенности.
- Запрещается управлять машиной, если вы больны, чувствуете усталость или находитесь под воздействием алкоголя и наркотических или лекарственных препаратов.
- Смотрите назад и соблюдайте осторожность при движении снегоочистителя задним ходом.
- В периоды, когда не производится активная уборка снега, отсоедините питание от шнека.
- Соблюдайте чрезвычайную осторожность при работе или пересечении проездов, покрытых гравием, пешеходных дорожек или дорог. Остерегайтесь невидимых препятствий и будьте внимательны по отношению к дорожному движению.
- Запрещается пытаться выполнять любые регулировки при работающем двигателе.
- После удара о посторонний предмет заглушите двигатель, извлеките ключ зажигания (только для моделей с электрическим запуском), тщательно осмотрите машину с целью выявления повреждений и устраните повреждения, прежде чем запускать и эксплуатировать машину.
- При появлении ненормальных вибраций машины заглушите двигатель и произведите проверку с целью выявления причины вибраций.
- Продолжительная работа двигателя в закрытом помещении запрещена. Допускается запуск двигателя в помещении для последующего использования машины за его пределами, а также с целью заезда в помещение и выезда из него. Открывайте наружные двери, так как выхлопные газы представляют опасность.
- Не перегружайте машину, пытаясь увеличить скорость уборки снега.
- Никогда не прикасайтесь к прогретому двигателю и глушителю.

Запуск двигателя

Использование электрического стартера



g213131



g215699

Рисунок 12

Использование ручного стартера

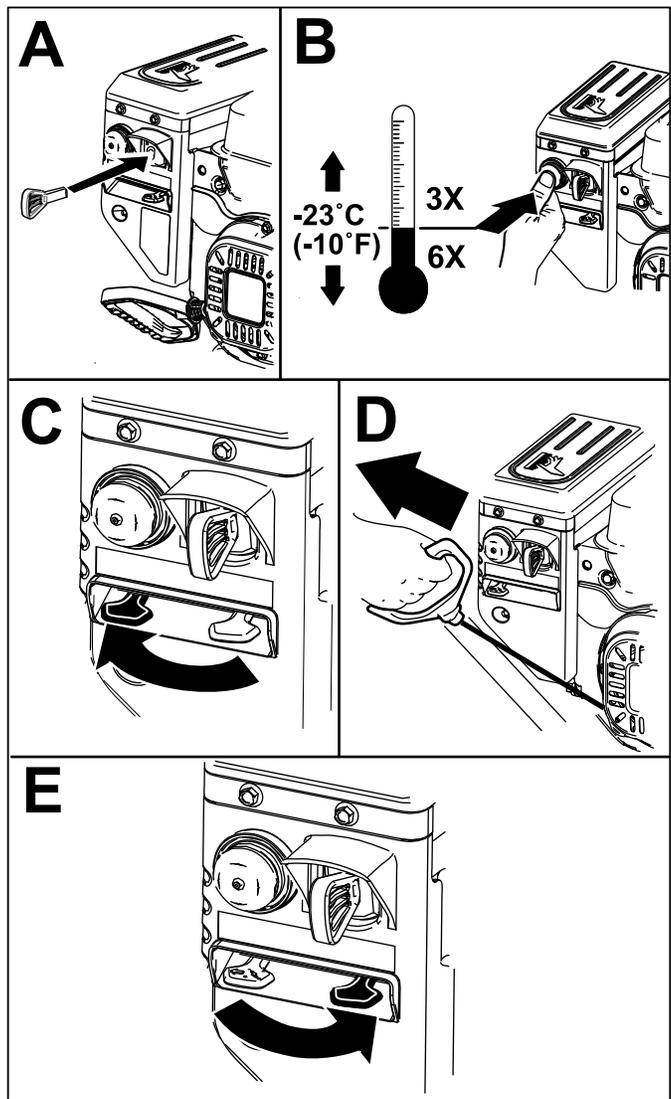


Рисунок 13

Отключение шнека

Для отключения шнека отпустите рычаг шнека.

Самоходное движение машины

Для включения самоходного привода достаточно идти, просто положив руки на верхнюю рукоятку и держа локти по бокам, и машина автоматически будет двигаться с вашей скоростью перемещения (Рисунок 15).

Примечание: Вы можете использовать машину в самоходном режиме с подключенным и отключенным шнеком.

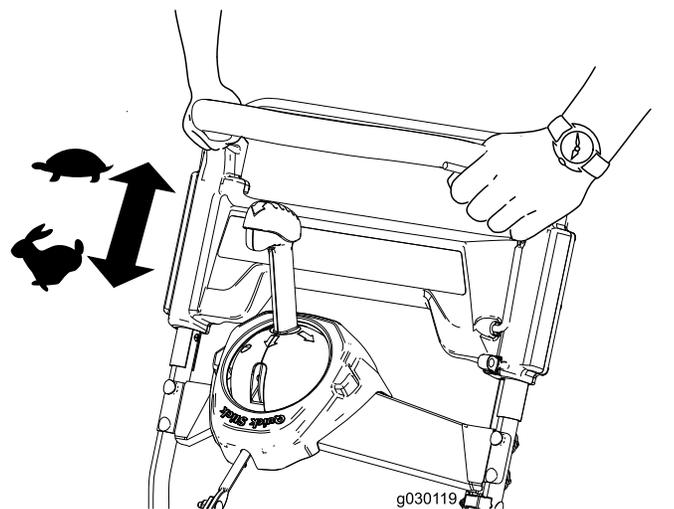


Рисунок 15

g030119

Подключение шнека

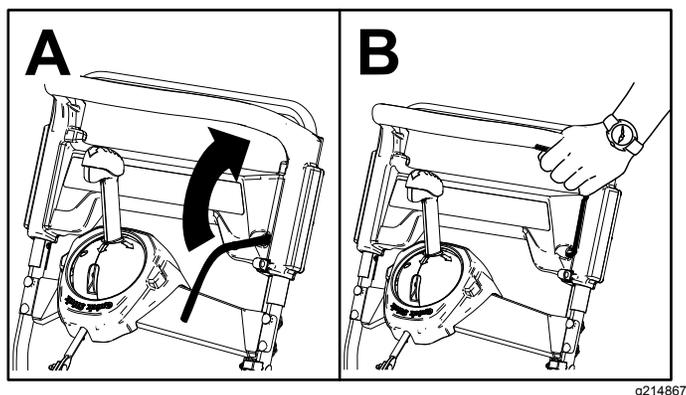


Рисунок 14

Останов двигателя

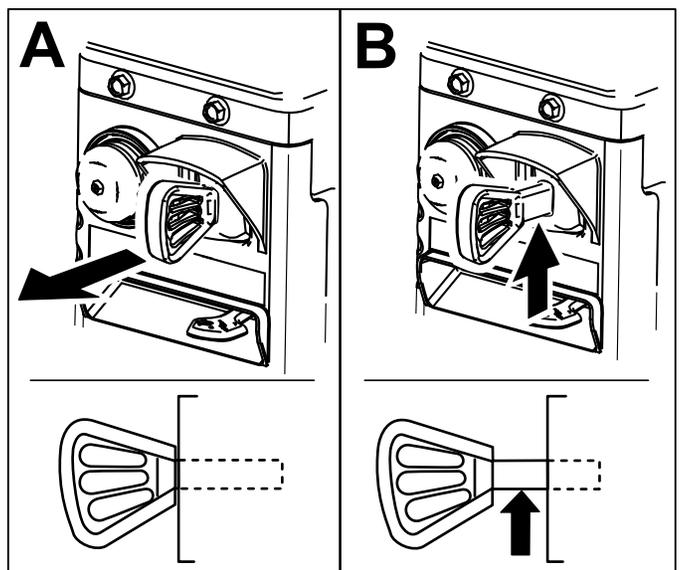


Рисунок 16

g210831

Использование рукоятки Quick Stick®

Примечание: Чтобы отпустить защелку и привести в действие рукоятку Quick Stick®, необходимо нажать до отказа синюю ручку.

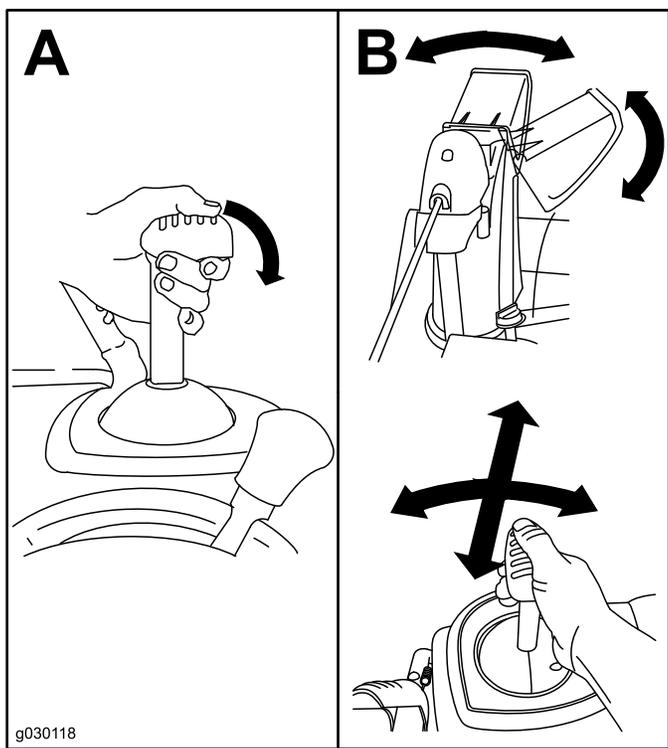


Рисунок 17

g030118

Освобождение желоба от снега

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если шнек и крыльчатка вращаются, но выброс снега из желоба отсутствует, причину этого следует искать в засорении желоба.

Никогда не очищайте рукой желоб выброса снега. Это может привести к травме.

1. Оставаясь на рабочем месте, отпустите рукоятку самоходного привода.
2. Введите шнек в зацепление.
3. Нажмите вниз рукоятку, чтобы поднять переднюю часть машины на несколько сантиметров (дюймов) над поверхностью мостовой, затем быстро поднимите ручки, чтобы ударить передней частью машины о мостовую.
4. Выведите шнек из зацепления.
5. В случае необходимости повторяйте действия, указанные в пунктах с 1 по 4, до тех пор, пока снег из желоба для выброса не вывалится.

Внимание: Если не удастся прочистить желоб от снега ударом передней части машины о землю, заглушите двигатель, подождите, пока не остановятся все движущиеся части, и используйте специальный инструмент для очистки желоба от снега (не входит в комплект).

Внимание: При освобождении желоба от снега ударом передней части снегоочистителя ограничительные башмаки могут сдвинуться. Отрегулируйте положение ограничительных башмаков и надежно затяните их болты; см. [Проверка и регулировка полозьев. \(страница 16\)](#).

Советы по эксплуатации

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выброс камней, неубранных игрушек и других посторонних предметов шнеком может стать причиной нанесения серьезных травм оператору и окружающим людям.

- Очищайте участок, намеченный для уборки снега, от объектов, которые могут захвачены и выброшены лопастями ротора.
- Не допускайте детей и домашних животных в зону работы снегоочистителя.
- По возможности, убирайте снег сразу после того, как он выпал.
- Выполняйте проходы с перекрытием для полной уборки снега.
- По возможности, производите выброс снега по ветру.
- Если снегоочиститель не может на скользкой поверхности двигаться вперед самостоятельно, толкайте его с помощью рукоятки, но давайте ему возможность работать в собственном темпе.

После эксплуатации

Правила техники безопасности, которые необходимо соблюдать после завершения эксплуатации машины

- Никогда не храните машину с заполненным топливным баком в здании, где имеются такие источники воспламенения, как водонагреватели, электронагреватели или сушилки для одежды. Дайте двигателю остыть перед постановкой его на хранение в каком-либо помещении.
- При размещении машины на хранение более чем на 30 дней см. важную информацию в разделе [Хранение \(страница 21\)](#).

Защита от воздействия низких температур по окончании использования

- Дайте возможность двигателю поработать в течение нескольких минут для предотвращения примерзания движущихся частей. Заглушите двигатель, дождитесь остановки всех движущихся частей и удалите лед и снег с машины.
- Очищайте от снега и льда основание желоба.
- Поворачивайте желоб налево и направо для предупреждения нарастания льда.
- Установив ключ зажигания в положение OFF (Выкл.), несколько раз потяните за трос механического стартера или подсоедините сетевой шнур к источнику питания и машине и один раз нажмите на кнопку электрического пуска для предотвращения примерзания механического и/или электрического (только для моделей с электрическим запуском) стартеров.
- В условиях обильного снегопада и низких температур возможно примерзание органов управления и движущихся частей. В случае примерзания органов управления не прилагайте чрезмерных усилий. Если возникают трудности при использовании некоторых органов управления или частей машины, запустите двигатель и дайте ему поработать в течение нескольких минут.
- Не используйте орган управления желобом, чтобы попытаться переместить замерзший желоб для выброса. Удерживайте нажатой вниз синюю рукоятку и руками поверните желоб.
- При транспортировке машины в открытом прицепе или автомобиле органы управления или желоб для выброса снега могут замерзнуть.

Техническое обслуживание

Примечание: Левая и правая сторона машины определяются при взгляде с места оператора.

Рекомендуемый график(и) технического обслуживания

Периодичность технического обслуживания	Порядок технического обслуживания
Через первый час	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте затяжку крепежных элементов и, в случае необходимости, подтяните их.
Через первые 2 часа	<ul style="list-style-type: none">• Замените масло в двигателе.• Осмотрите тросик управления шнеком и в случае необходимости произведите его регулировку.• Осмотрите тросик управления трансмиссией и в случае необходимости произведите его регулировку.
Перед каждым использованием или ежедневно	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте уровень масла в двигателе и, в случае необходимости, произведите дозаправку.
Через каждые 100 часов	<ul style="list-style-type: none">• Замените свечу зажигания.
Ежегодно	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте полозья и в случае необходимости произведите их регулировку.• Осмотрите рабочие кромки шнеков и, если необходимо, пригласите официального дилера по техническому обслуживанию для замены рабочих кромок шнеков и подрезного ножа.• Замените масло в двигателе.• Осмотрите тросик управления шнеком и в случае необходимости произведите его регулировку.• Осмотрите тросик управления трансмиссией и в случае необходимости произведите его регулировку.• Проверьте давление в шинах.• Проверьте затяжку крепежных элементов и, в случае необходимости, подтяните их.• Пригласите лицензированного дилера по техническому обслуживанию для осмотра ремня привода и, в случае необходимости, его замены.
Ежегодно, или до помещения на хранение	<ul style="list-style-type: none">• Подготовка снегоочистителя к установке на хранение

Техника безопасности при обслуживании

Изучите приведенные ниже предостережения по технике безопасности, прежде чем выполнять техническое обслуживание машины:

- Перед выполнением операций технического обслуживания, ухода или регулировки выключите двигатель и извлеките ключ зажигания. При необходимости выполнения капитального ремонта обращайтесь к официальному дилеру по техническому обслуживанию.

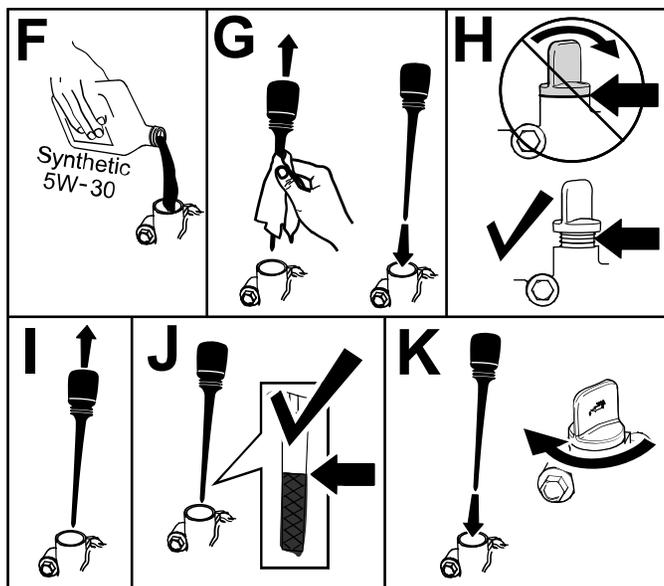
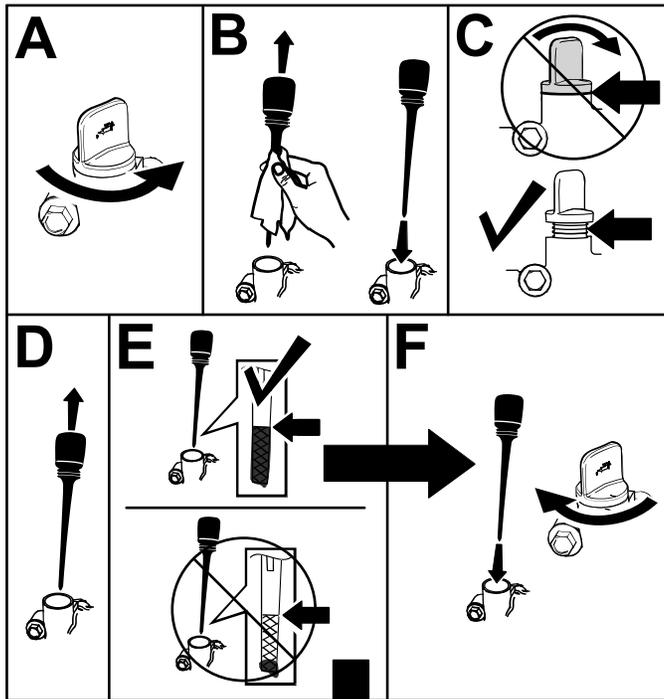
- Для поддержания машины в безопасном рабочем состоянии как можно чаще проверяйте затяжку всех крепежных деталей.
- Не изменяйте настройки регулятора оборотов двигателя.
- Приобретайте только оригинальные запасные детали и принадлежности Toro.

Проверка уровня масла в двигателе

Интервал обслуживания: Перед каждым использованием или ежедневно



g210346



g214777

Рисунок 18

Проверка и регулировка полозьев.

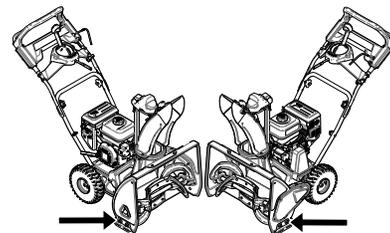
Интервал обслуживания: Ежегодно

Проверьте положение опорных башмаков, чтобы шнек не касался очищаемой поверхности. Отрегулируйте положение опорных башмаков с учетом компенсации износа (Рисунок 19).

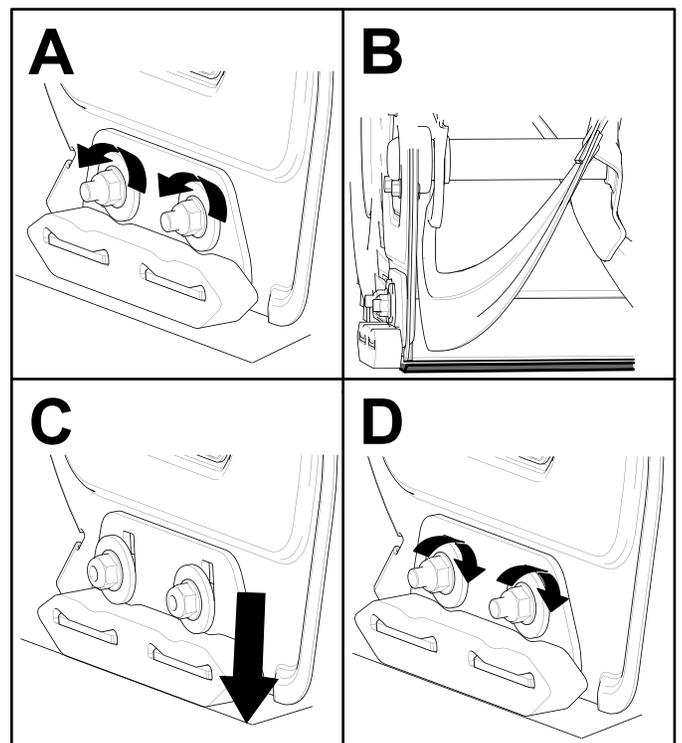
1. Ослабьте болты опорных башмаков.
2. Вставьте доску толщиной 5 мм под подрезной нож.
3. Опустите опорные башмаки на землю.
4. Затяните болты опорных башмаков.

Примечание: При использовании более тонкой доски скребок будет работать более интенсивно, а при использовании более толстой доски – менее интенсивно.

Примечание: Убедитесь в том, что полозья лежат всей поверхностью на земле.



g215701



g214716

Рисунок 19

Осмотр рабочих кромок шнеков

Интервал обслуживания: Ежегодно—Осмотрите рабочие кромки шнеков и, если необходимо, пригласите официального дилера по техническому обслуживанию для замены рабочих кромок шнеков и подрезного ножа.

Перед каждым сеансом работы убедитесь в отсутствии износа рабочих кромок шнека. Если износ рабочих кромок дошел до отверстия индикации износа, пригласите официального дилера по техническому обслуживанию для замены рабочих кромок (Рисунок 20).

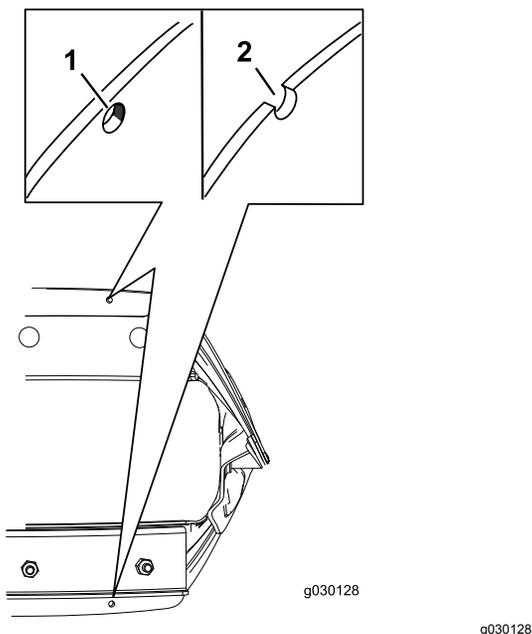


Рисунок 20

1. Отверстие индикации износа не повреждено; заменять рабочие кромки не требуется.
2. Отверстие индикации износа открыто; замените рабочие кромки.

Характеристики моторного масла (cont'd.)

Объем моторного масла	0,50 л
Вязкость масла	См. Рисунок 22
Эксплуатационная характеристика по классификации API	SJ или выше.

1. Установите снегоочиститель на ровную поверхность.
2. Поместите сливной поддон под пробку отверстия слива масла, выверните пробку, наклоните машину назад и слейте отработанное масло в поддон (Рисунок 21).

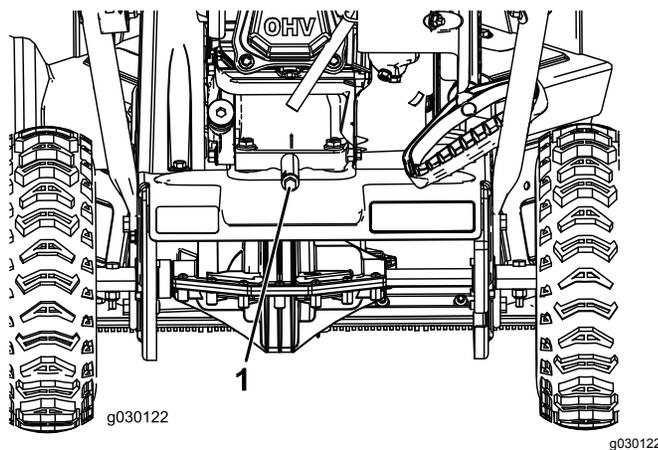


Рисунок 21

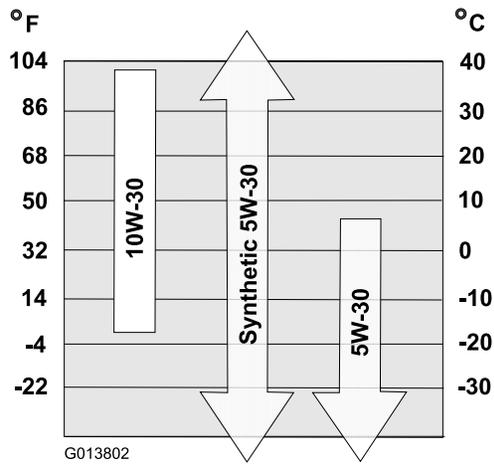
1. Пробка отверстия слива масла
3. После слива использованного масла возвратите снегоочиститель в рабочее положение.
4. Установите пробку отверстия слива масла и надежно затяните ее.
5. Очистите поверхность вокруг крышки маслозаливной горловины.
6. Используйте Рисунок 22 приведенный ниже для выбора оптимальной вязкости масла для ожидаемого диапазона наружных температур:

Замена масла в двигателе

Интервал обслуживания: Через первые 2 часа
Ежегодно

При наличии возможности перед заменой масла включите двигатель на несколько минут для прогрева. Разогретое масло обладает повышенной текучестью, что позволяет удалить большее количество загрязняющих частиц.

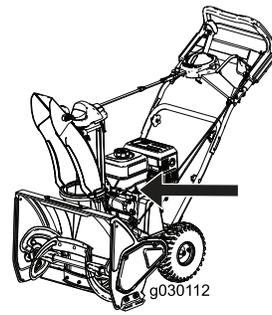
Характеристики моторного масла



G013802

Рисунок 22

g013802



g030112

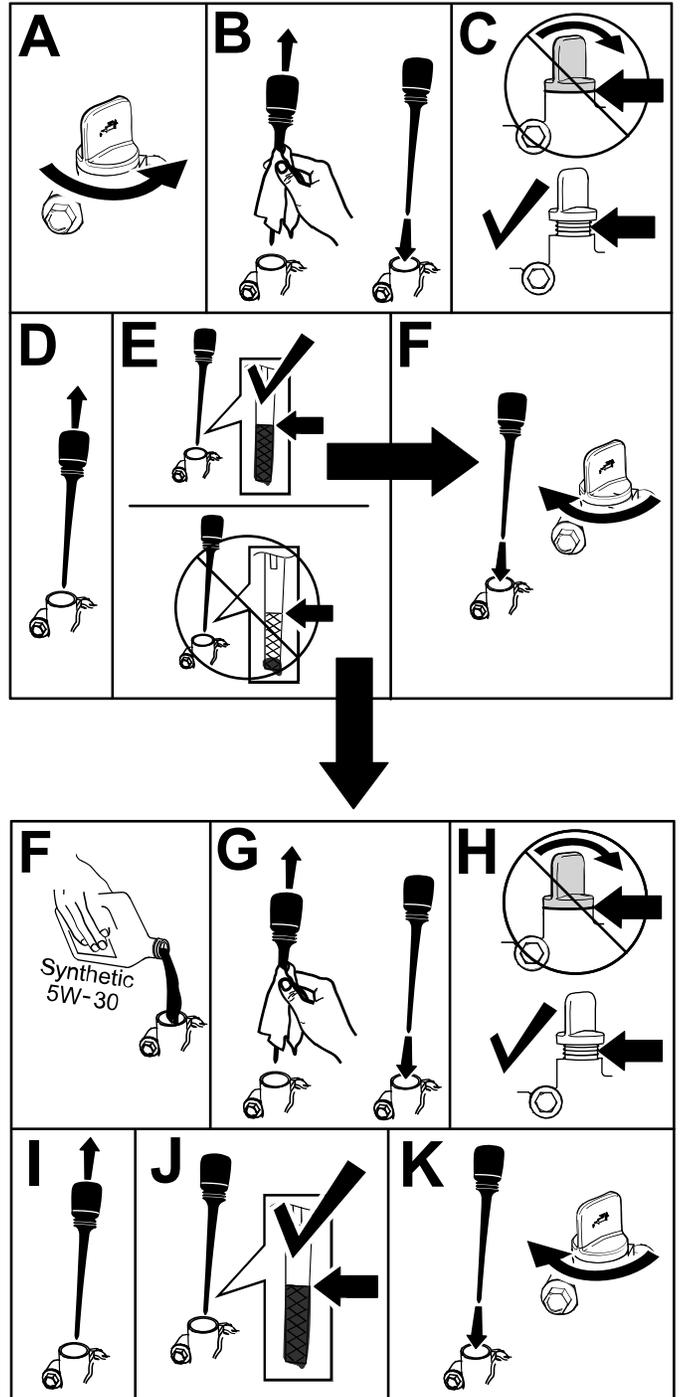


Рисунок 23

g214777

Замена свечи зажигания

Интервал обслуживания: Через каждые 100 часов—Замените свечу зажигания.

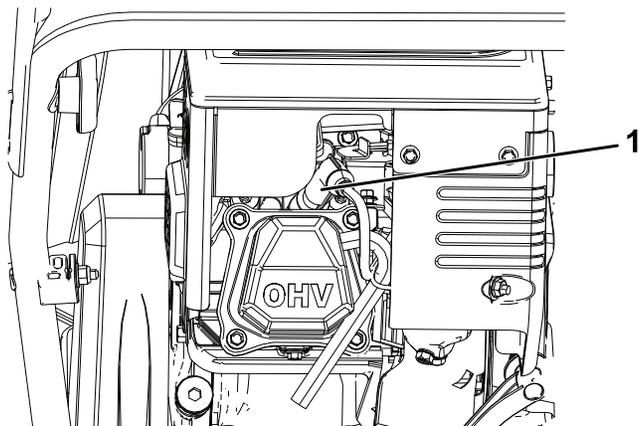
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Замена свечи зажигания на горячем двигателе может привести к ожогам.

Чтобы заменить свечу зажигания, подождите, пока двигатель остынет.

Используйте свечу Toro или эквивалентную (Champion® RN9YC или NGK BPR6ES).

1. Снимите изоляционный колпачок (Рисунок 24).

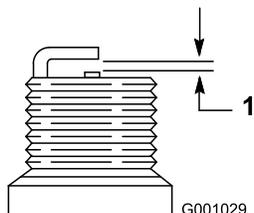


g030123

g030123

Рисунок 24

1. Изоляционный колпачок свечи зажигания
-
2. Произведите чистку поверхности вокруг гнезда для свечи зажигания.
 3. Выверните и утилизируйте старую свечу зажигания.
- Примечание:** Для удаления свечи зажигания потребуется гаечный ключ с трещоткой и удлиненной рукояткой.
4. На новой свече установите зазор между электродами, равный 0,76 мм, как показано на Рисунок 25.



G001029

g001029

Рисунок 25

1. 0,76 мм

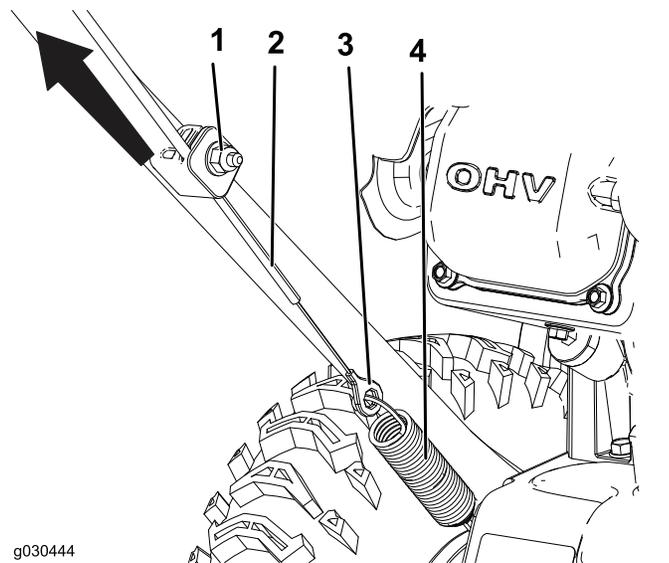
Регулировка тросика управления шнеком

Интервал обслуживания: Через первые 2 часа

Ежегодно

Если приводной ремень проскальзывает или издает звук при значительных нагрузках, отрегулируйте тросик управления шнеком.

1. Ослабьте затяжку гайки нижнего зажима тросика, но не отворачивайте ее полностью (Рисунок 26).



g030444

g030444

Рисунок 26

- | | |
|-----------|----------------|
| 1. Гайка | 3. Соединитель |
| 2. Тросик | 4. Пружина |
-
2. Потяните тросик вверх, чтобы уменьшить его провисание (Рисунок 26).
- Внимание:** Не натягивайте тросик полностью. Если полностью натянуть тросик, шнек не будет правильно останавливаться.
3. Удерживайте тросик на месте и затяните гайку (Рисунок 26).

Регулировка тросика управления трансмиссией

Интервал обслуживания: Через первые 2 часа
Ежегодно

Если колеса могут легко остановиться или двигаются без включения рукоятки самоходного привода, отрегулируйте тросик управления трансмиссией.

1. Ослабьте затяжку гайки верхнего зажима тросика, но не отворачивайте ее полностью (Рисунок 27).

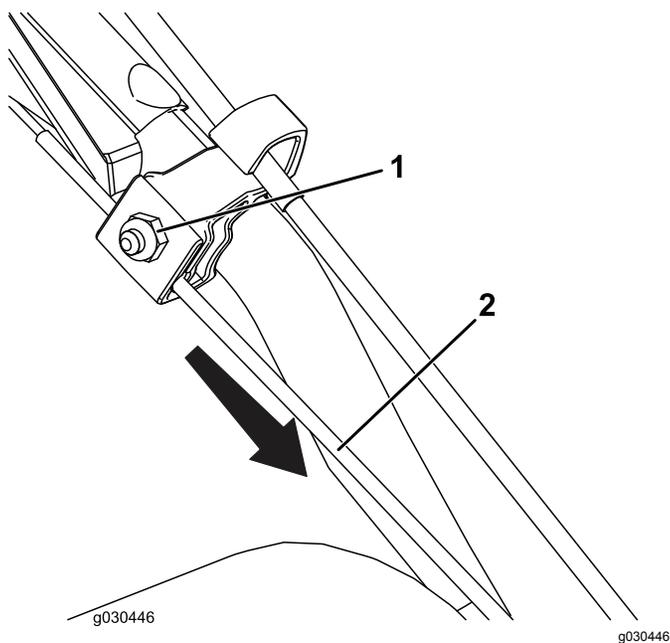


Рисунок 27

1. Гайка
2. Тросик

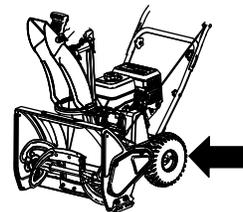
2. Потяните тросик вниз, чтобы в значительной степени устранить его провисание (Рисунок 27).

Внимание: Не натягивайте тросик полностью. Если полностью натянуть тросик, колеса могут включаться без включения рукоятки самохода.

3. Затяните гайку (Рисунок 27).

Проверка давления в шинах

Интервал обслуживания: Ежегодно



g210347

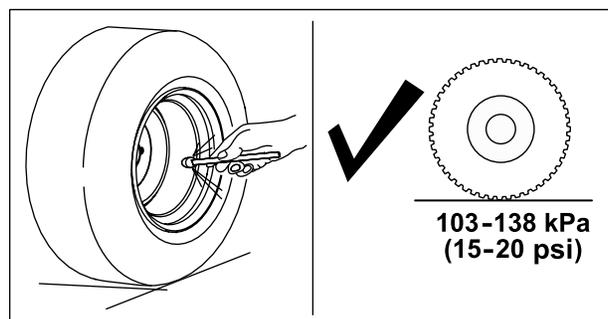


Рисунок 28

Хранение

Хранение снегоочистителя

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Пары бензина легко воспламеняются, взрывоопасны и вредны для здоровья при их вдыхании. Если вы храните снегоочиститель в месте, где имеются открытые источники пламени, пары бензина могут воспламениться и вызвать взрыв.
- Не храните снегоочиститель в подвале дома (жилого помещения) или другом месте, где могут находиться такие источники воспламенения, как водонагреватели, комнатные электрообогреватели, сушилки для одежды, печи и другие подобные устройства.
- Не допускайте наклона снегоочистителя назад при наличии топлива в топливном баке, т. к. в этом случае топливо может вытечь из снегоочистителя.

1. Согласно рекомендации изготовителя двигателя, перед последней в году заправкой двигателя добавьте в свежее топливо стабилизатор топлива.
2. Дайте двигателю поработать в течение 10 минут для того, чтобы обработанное топливо могло распространиться по топливной системе.
3. Заглушите двигатель, дайте возможность ему остыть и слейте топливо из бака или продолжайте работу двигателя, пока он не остановится.
4. Включите двигатель и продолжайте работу до тех пор, пока двигатель не остановится.
5. Запустите двигатель в третий раз, используя воздушную заслонку или насос пускового топлива, и продолжайте его работу до тех пор, пока он не перестанет запускаться.
6. Слейте находящееся в карбюраторе топливо через болт для слива карбюратора в аттестованную емкость для бензина.
7. Удалите в отходы надлежащим образом все неиспользованное топливо. Произведите его утилизацию согласно местным правилам или используйте в автомобиле.

8. Пока двигатель еще не остыл, смените масло в двигателе. См. [Замена масла в двигателе \(страница 17\)](#)
9. Замените свечу зажигания.
10. Введите шприцем 2 чайных ложки масла в отверстие для свечи зажигания.
11. Установите свечу зажигания вручную, затем затяните ее с моментом 37-30 Н·м.
12. Установив ключ зажигания в положение «Выкл.» (OFF), плавно потяните рукоятку механического стартера для распределения масла внутри цилиндра.
13. Произведите очистку машины.
14. Подкрасьте поврежденные поверхности краской, приобретенной у официального дилера. Зачистите наждачной бумагой поврежденные участки перед покраской, используя также антикоррозийные средства для защиты металлических частей от коррозии.
15. Кроме того, подтяните все крепежные детали, затяжка которых ослабла. Произведите ремонт или замену всех поврежденных частей.
16. Закройте снегоочиститель чехлом и храните его в чистом сухом месте, недоступном для детей. Дайте двигателю остыть перед постановкой его на хранение в каком-либо помещении.

Подготовка снегоочистителя к хранению

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пары топлива легко воспламеняются, взрывоопасны и опасны для здоровья при их вдыхании. Если вы храните снегоочиститель в месте, где имеются источники открытого пламени, пары топлива могут воспламениться и стать причиной взрыва.

- Запрещается хранить машину в доме (жилом помещении), подвале или в каком-либо другом месте, где могут находиться такие источники воспламенения, как водонагреватели, комнатные электрообогреватели, сушилки для одежды, печи и другие подобные устройства.
- Не допускайте наклона снегоочистителя вперед или назад при наличии топлива в топливном баке, т. к. в этом случае топливо может вытечь из снегоочистителя.
- Запрещается хранить машину с рукояткой, опущенной на землю, так как в этом случае масло будет вытекать в цилиндр двигателя и на землю, и двигатель не заведется или не будет работать.

1. Согласно рекомендации изготовителя двигателя, перед последней в году заправкой двигателя добавьте в свежее топливо стабилизатор топлива.

Внимание: Запрещается хранить топливо дольше, чем это рекомендовано производителем стабилизатора топлива.

2. Дайте двигателю поработать в течение 10 минут для того, чтобы обработанное топливо могло распространиться по топливной системе.
3. Заглушите двигатель, подождите, пока он остынет, и откачайте топливо из бака ручным насосом или продолжайте работу двигателя, пока он не остановится.
4. Запустите двигатель и дайте ему поработать до тех пор, пока он не остановится.
5. Закрыв воздушную заслонку или прокачав пусковым топливным насосом двигатель,

запустите его в третий раз и продолжайте его работу до тех пор, пока он не перестанет запускаться.

6. Слейте находящееся в карбюраторе топливо через болт для слива карбюратора в утвержденную к применению емкость для бензина.
7. Удалите в отходы надлежащим образом все неиспользованное топливо. Произведите его утилизацию согласно местным правилам или используйте в автомобиле.
8. Пока двигатель еще не остыл, смените масло в двигателе. См. [Замена масла в двигателе \(страница 17\)](#)
9. Замените свечу зажигания.
10. Введите шприцем 10 мл (2 столовых ложки) масла в отверстие для свечи зажигания.
11. Установите свечу зажигания вручную, затем затяните ее с моментом 37-30 Н·м.
12. Установив ключ зажигания в положение «Выкл.» (OFF), плавно потяните рукоятку механического стартера для распределения масла внутри цилиндра.
13. Произведите очистку машины.
14. Подкрасьте поврежденные поверхности краской, приобретенной у официального дилера. Зачистите наждачной бумагой поврежденные участки перед покраской, используя также антикоррозийные средства для защиты металлических частей от коррозии.
15. Кроме того, подтяните все крепежные детали, затяжка которых ослабла. Произведите ремонт или замену всех поврежденных частей.
16. Закройте снегоочиститель чехлом и храните его в чистом сухом месте, недоступном для детей. Дайте двигателю остыть перед постановкой машины на хранение в закрытом пространстве.

Примечания:

Уведомление о правилах соблюдения конфиденциальности для Европы

Информация, которую собирает компания Togo Warranty Company (Togo), обеспечивает конфиденциальность ваших данных. Чтобы обработать вашу заявку на гарантийный ремонт и связаться с вами в случае отзыва изделий, мы просим вас предоставить нам некоторую личную информацию – непосредственно в нашу компанию или через ваше местное отделение или дилера компании Togo.

Гарантийная система Togo размещена на серверах, находящихся на территории Соединенных Штатов, где закон о соблюдении конфиденциальности может не дать такую же защиту, которая применяется в вашей стране.

ПРЕДОСТАВЛЯЯ НАМ СВОЮ ЛИЧНУЮ ИНФОРМАЦИЮ, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ НА ЕЕ ОБРАБОТКУ В СООТВЕТСТВИИ С ОПИСАНИЕМ В НАСТОЯЩЕМ УВЕДОМЛЕНИИ О СОБЛЮДЕНИИ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ.

Способ использования информации компанией Togo

Компания Togo может использовать вашу личную информацию, чтобы обрабатывать гарантийные заявки и связываться с вами в случае отзыва изделия или для каких-либо иных целей, о которых мы вам сообщим. Компания Togo может предоставлять вашу информацию в свои филиалы, дилерам или другим деловым партнерам в связи с любыми из указанных видов деятельности. Мы не будем продавать вашу личную информацию никаким посторонним компаниям. Мы оставляем за собой право раскрыть личную информацию, чтобы выполнить требования применимых законов и по запросу соответствующих органов власти, с целью обеспечения правильной работы наших систем или для нашей собственной защиты или защиты пользователей.

Хранение вашей личной информации

Мы будем хранить вашу личную информацию, пока она будет нужна нам для осуществления целей, с которыми она была первоначально собрана, для других законных целей (например, соблюдение установленных норм) или в соответствии с требованием применимого закона.

Приверженность компании Togo к обеспечению безопасности вашей личной информации

Мы принимаем все обоснованные меры, чтобы защитить вашу личную информацию. Мы также предпринимаем действия для поддержания точности и актуального состояния личной информации.

Доступ к вашей личной информации и ее исправление

Если вы захотите просмотреть или исправить свою личную информацию, просим связаться с нами по электронной почте legal@togo.com.

Закон о защите прав потребителей Австралии

Клиенты в Австралии могут найти информацию, относящуюся к Закону о защите прав потребителей Австралии, внутри упаковки или у своего местного дилера компании Togo.